

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS for Jensen JPSQ20

- Failure to follow the safety instructions can lead to fire, electrical shock, personal injury or property damage or damage to this product. Make sure to read this entire manual.
- Do not use this product for anything other than its intended use.
 - Keep this product away from heat sources and direct sunlight.
 - Do not expose this product to extremely high or low temperatures. Use it in an ambient temperature between 32°F (0°C) and 95°F (35°C).
 - Do not let this product come in contact with water or other liquids. If the product gets wet, unplug it immediately from its power source.
 - Do not handle the product, USB cable, or wall charger with wet hands.
 - Do not let dust or other particles accumulate on the product or wall charger.
 - Do not use this product if it's been dropped or damaged in any way.
 - Repairs to electrical equipment should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs might place the user at serious risk.
 - If you have a pacemaker or other implanted electrical device, consult your physician before using this product.
 - Do not place magnetic objects near this product.
 - Make sure the wall charger is inserted all the way into the power outlet. Unplug the wall charger when the product is not in use.
 - Place the product on a flat, sturdy surface during charging.
 - Keep this product out of reach of children.

Care and cleaning

Wipe of any accumulated dust using a soft, dry cloth. Never use abrasive cleaning agents of any kind.

FCC NOTICE (for USA)

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

INDUSTRY CANADA NOTICE

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

90-DAY LIMITED WARRANTY

Voxx Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 90 days from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. This Warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to correction of antenna problems, loss/interruptions of broadcast or internet service, to costs incurred for installation, removal or reinstallation of product, to corruptions caused by computer viruses, spyware or other malware, to loss of media, files, data or content, or to damage to tapes, discs, removable memory devices or cards, speakers, accessories, computers, computer peripherals, other media players, home networks or vehicle electrical systems. This Warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the Company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or by removal or defacement of the factory serial number/bar code label(s). THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

©2021 Voxx International Corporation Hauppauge, NY 11788

Audiovox Canada Ltd., c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit #3 Door 14, Mississauga Ontario L5T 3A5

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES pour Jensen JPSQ20

- Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures, des dommages matériels ou des dommages à ce produit. S'assurer de lire ce manuel en entier.
- N'utiliser ce produit que pour l'usage pour lequel il a été conçu.
 - Garder ce produit à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
 - Ne pas exposer ce produit à des températures extrêmement élevées ou basses. L'utiliser à une température ambiante comprise entre 0 °C (32 °F) et 35 °C (95 °F).
 - Ne pas laisser ce produit entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Si le produit est mouillé, le débrancher immédiatement de sa source d'alimentation.
 - Ne pas manipuler le produit, le câble USB ou le chargeur mural avec les mains mouillées.
 - Ne pas laisser la poussière ou d'autres particules s'accumuler sur le produit ou sur le chargeur mural.
 - Ne pas utiliser ce produit s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.
 - Toute réparation apportée au matériel électrique doit être effectuée par un électricien qualifié. Des réparations incorrectes peuvent mettre l'utilisateur en danger.
 - Une personne porteur d'un pacemaker ou d'un autre appareil électrique implanté doit consulter son médecin avant d'utiliser ce produit.
 - Ne pas placer d'objets magnétiques à proximité de ce produit.
 - S'assurer que le chargeur mural est complètement inséré dans la prise de courant. Débrancher le chargeur mural lorsque le produit n'est pas utilisé.
 - Placer le produit sur une surface plane et stable pendant le chargement.
 - Garder ce produit hors de portée des enfants.

Entretien et nettoyage

Essuyer toute poussière accumulée à l'aide d'un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de produits nettoyants abrasifs de quelque sorte que ce soit.

AVIS de la FCC (pour les États-Unis)

Remarque : Cet équipement a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites stipulées pour un appareil numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque effectivement du brouillage nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le brouillage par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION : Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements radio fréquence de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

AVIS DE INDUSTRY CANADA

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Voxx Accessories Corporation (l'«Entreprise») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 90 jours suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériau ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'œuvre. Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1 800 645-4994.

La présente garantie ne peut pas être transférée et ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. Cette Garantie ne couvre pas l'élimination des bruits ou parasites externes, la solution de problèmes d'antenne, la perte/l'interruption de transmissions ou de l'accès à Internet, les coûts de l'installation, du retrait ou de la réinstallation du produit, les altérations causées par un virus informatique, un logiciel espion ou autre programme malveillant, la perte de médias, de fichiers, de données ou de contenus, les dommages à des cassettes, des disques, des dispositifs ou des cartes-mémoire amovibles, des haut-parleurs, des accessoires, des ordinateurs, des périphériques d'ordinateurs, d'autres lecteurs multimédias, des réseaux résidentiels ou des systèmes électriques de véhicule.

Cette Garantie ne s'applique pas au produit ou à toute pièce de ce dernier qui, selon la Compagnie, a été endommagé par ou a souffert d'une modification, d'une installation incorrecte, d'une manutention incorrecte, d'un abus, de négligence, d'un accident ou dont l'étiquette portant le numéro de série/le code à barres usiné a été retirée ou dégradée. L'ÉTENDUE DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDICQUÉS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

La présente garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité expresse. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTE ACTION POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE MENTIONNÉE DANS LES PRÉSENTES, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour l'Entreprise une quelconque responsabilité autre que celle exprimée dans les présentes en relation avec la vente de ce produit.

Certaines juridictions n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite ou quant à l'exclusion ou à la limitation de dommages indirects ou consécutifs; les limitations et exclusions indiquées dans les présentes pourraient donc ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient selon l'État, de province à État, selon la province.

©2021 Voxx International Corporation Hauppauge, NY 11788

Audiovox Canada Ltd., c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit #3 Door 14, Mississauga Ontario L5T 3A5

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD para Jensen JPSQ20

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede conducir a incendio, choque eléctrico, lesión personal o daño a la propiedad o a este producto. Asegúrese de leer todo el manual.

- No utilice este producto para ninguna cosa que no sea su uso previsto.
- Mantenga alejado el producto de fuentes de calor y de la luz solar directa.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas. Utilícelo a una temperatura ambiente entre 32°F (0°C) y 95°F (35°C).
- No permita que el producto entre en contacto con agua u otros líquidos. Si el producto se moja, desenchúfelo inmediatamente de su fuente de alimentación.
- No manipule el producto, el cable USB o el cargador de pared con las manos mojadas.
- No permita que el polvo u otras partículas se acumulen en el producto o el cargador de pared.
- No utilice este producto si se ha dejado caer o ha sufrido algún daño.
- Las reparaciones de equipos eléctricos sólo deben ser realizadas por un electricista calificado. Las reparaciones inadecuadas podrían poner en grave riesgo al usuario.
- Si usted tiene implantados un marcapasos u otro dispositivo eléctrico, consulte con su médico antes de usar este producto.
- No coloque objetos magnéticos cerca de este producto.
- Asegúrese que el cargador de pared esté completamente insertado en el tomacorriente. Desenchufe el cargador de pared cuando el producto no se utilice.
- Coloque el producto sobre una superficie plana y sólida mientras se carga.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Cuidado y limpieza

Limpie toda acumulación de polvo usando un paño suave, seco. Nunca utilice agentes de limpieza abrasivos de ningún tipo.

AVISO DE LA FCC (PARA EE.UU.)

Nota: Este equipo se sometió a pruebas y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase "B", de conformidad con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con el de instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que esta interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia dañina con la recepción de radio o TV, la que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no provocará una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una interferencia que podría provocar un funcionamiento no deseado.

ATENCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable para el cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario conferida para utilizar el producto.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe colocarse, ni debe funcionar, junto con ninguna otra antena o transmisor.

AVISO DE LA INDUSTRIA CANADIENSE

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los estándares RSS que no exigen licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS

Voxx Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 90 días a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o renovado (a opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación.

Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, el producto se entregará con prueba de cubierta de reparación o reemplazo (por ejemplo, factura fechada de venta), especificación de los defectos, transporte prepagado, a una estación de garantía aprobada. Para ubicar la estación de garantía más cercana a su domicilio, llame sin costo a nuestra oficina de control: al 1-800-645-4994.

Esta Garantía no es transferible y no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá. Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PREVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

Esta Garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. CUALQUIER ACCIÓN PARA EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EN EL PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ PRESENTARSE DENTRO DE UN PERÍODO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante está autorizado a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.

©2021 Voxx International Corporation Hauppauge, NY 11788